II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS BESLUT

av den 10 april 1995

angående slutandet av överenskommelsen i form av skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Island, Konungariket Norge och Schweiziska edsförbundet om ändringen i konventionen den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande

(97/225/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av Fördraget om upprättandet av den Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 113 i förening med artikel 228.2, första meningen,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

Artikel 15.2 i konventionen mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken Österrike, Republiken Finland, Republiken Island, Konungariket Norge, Konungariket Sverige och Schweiziska edsförbundet om ett gemensamt transiteringsförfarande [1] ger den genom konventionen upprättade blandade kommittén rätt att rekommendera ändringar i konventionen.

Den blandade kommittén har rekommenderat en ändring i konventionen i syfte att medge indrivning av fordringar genom ömsesidigt bistånd mellan de fördragsslutande parterna.

Ändringarna i fråga framgår av den blandade kommitténs rekommendation nr 1/94 och det är lämpligt att anta överenskommelsen i form av en skriftväxling rörande denna rekommendation.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Överenskommelsen i form av skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Island, Konungariket Norge och Schweiziska edsförbundet om ändringen i konventionen den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande är härmed godkänd på gemenskapens vägnar.

Texten till överenskommelsen har bifogats detta beslut.

Artikel 2

Rådets ordförande bemyndigas härmed att utse den person som har rätt att underteckna överenskommelsen för att göra den bindande för gemenskapen.

Utfärdat i Luxemburg den 10 april 1995.

På rådets vägnar

A. JUPPÉ

Ordförande

[1] EGT nr L 226, 13.8.1987, s. 2.